

ROZHODNUTIE

Obecný úrad obce Bacúch ako povinná osoba v zmysle ustanovenia § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) vo veci elektronickej žiadosti o sprístupnenie informácií žiadateľa [REDAKOVANÉ] (ďalej len „žiadateľ“) doručenej dňa 27.10.2016 takto

rozhodol:

Obecný úrad obce Bacúch podľa ustanovenia § 3 ods. 1 a § 18 ods. 2 zákona o slobode informácií požadované informácie žiadateľovi uvedené v žiadosti:

- týkajúce sprístupnenia služobných ciest vykonaných starostom obce a zamestnancov obecného úradu mimo obvodu obce Bacúch (dátum vykonania, čas, miesto, účel, dopravný prostriedok) od 1.11.2015 do 27.10.2016 **sprístupní,**
- týkajúce sprístupnenia mena a priezviska zamestnancov obecného úradu, ktorí boli na služobnej ceste **nemôže sprístupniť.**

Odôvodnenie

Dňa 27.10.2016 bola Obecnému úradu obce Bacúch doručená elektronicke žiadosť žiadateľa. V žiadosti žiadateľ požaduje sprístupnenie informácií, a to služobné cesty vykonané starostom obce a zamestnancami obecného úradu menovite, mimo obvodu obce Bacúch, s uvedením dátumu vykonania, času, miesta, účelu, dopravného prostriedku, od 1.11.2015 do 27.10.2016.

Sprístupnenie Vami požadovaných informácií uvedených v žiadosti, týkajúce sa služobných ciest vykonaných starostom obce a zamestnancov obecného úradu mimo obvodu obce Bacúch (dátum vykonania, čas, miesto, účel, dopravný prostriedok) od 1.11.2015 do 27.10.2016 má Obecný úrad obce Bacúch k dispozícii, a preto Vám ich **sprístupňuje** ako samostatnú prílohu – služobné cesty vykonané starostom obce mimo obvodu obce od 1.11.2015 do 27.10.2016 a samostatnú prílohu - služobné cesty vykonané zamestnancami obecného úradu mimo obvodu obce od 1.11.2015 do 27.10.2016.

Sprístupnenie Vami požadovaných informácií uvedených v žiadosti, týkajúce sa zamestnancov úradu, ktorí boli vyslaní na pracovné cesty, meno a priezvisko Vám Obecný úrad obce Bacúch **nemôže sprístupniť**, pretože v zmysle § 9 ods. 2 zákona o slobode informácií podliehajú obmedzeniu sprístupnenia informácie v spojení s ustanoveniami zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) osobnými údajmi sú údaje týkajúce sa určenej alebo určiteľnej fyzickej osoby, pričom takou osobou je osoba, ktorú možno určiť priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora alebo na základe jednej či viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú, fyziologickú, psychickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu.

Podľa § 4 ods. 2 písm. a) zákona o ochrane osobných údajov na účely tohto zákona sa rozumie dotknutou osobou, každá fyzická osoba, ktorej sa osobné údaje týkajú.

Podľa § 19 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov za bezpečnosť osobných údajov zodpovedá prevádzkovateľ. Prevádzkovateľ je povinný chrániť spracúvané osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia (ďalej len „bezpečnostné opatrenia“) zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov, pričom berie do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému.

Podľa § 22 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov prevádzkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúva. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov.

Podľa § 22 ods. 2 o ochrane osobných údajov oprávnená osoba je povinná zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými príde do styku; tie nesmie využiť ani pre osobnú potrebu a bez súhlasu prevádzkovateľa ich nesmie zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť.

Podľa § 9 ods. 2 zákona o slobode informácií informácie o osobných údajoch fyzickej osoby, ktoré sú spracúvané v informačnom systéme za podmienok ustanovených osobitným zákonom, povinná osoba sprístupní len vtedy, ak to ustanovuje zákon, alebo na základe predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej osoby. Ak dotknutá osoba nemá spôsobilosť na právne úkony, taký súhlas môže poskytnúť jej zákonný zástupca. Ak dotknutá osoba nežije, taký súhlas môže poskytnúť jej blízka osoba.

Podľa § 3 ods. 1 zákona o slobode informácií každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii.

Podľa § 18 ods. 2 zákona o slobode informácií ak povinná osoba žiadosti nevyhoví hoci len sčasti, vydá o tom v zákonom stanovenej lehote písomné rozhodnutie. Rozhodnutie nevydá v prípade, ak žiadosť bola odložená ([§ 14 ods. 3](#)).

Na základe vyššie uvedených skutočností Obecný úrad obce Bacúch nemohol sprístupniť žiadateľovi všetky ním požadované informácie.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Obec Bacúch, Hlavná č. 279, 976 64 Bacúch. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadneho opravného prostriedku.

Ing. František Kán
starosta obce

Rozhodnutie sa doručuje:



Služobné cesty vykonané starostom obce mimo obvodu obce

od 01.11.2015 do 27.10.2016

Deň	Čas od-do	Miesto vykonania SC	Účel vykonania	Dopravný prostriedok
5.11.2015	8 ⁰⁰ -14 ⁰⁰	Banská Bystrica	Projekt na Dom smútku	Auto vlastné
10.11.2016	8 ⁰⁰ -14 ³⁰	Banská Bystrica	Advokát. kanc. JUDr. Suchý	Auto vlastné
19.11.2015	7 ³⁰ -14 ⁰⁰	Banská Bystrica	Prejednanie žiadosti o NFP	Auto vlastné
27.11.2015	8 ³⁰ -15 ³⁰	Banská Bystrica	SPF, ÚPSVaR Brezno	Auto vlastné
11.12.2015	8 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	Brezno	ÚPSVaR	Auto služobné
14.12.2015	6 ³⁰ -17 ¹⁰	Bratislava	SPF, StSVSas.	Auto vlastné
15.12.2015	8 ⁰⁰ -10 ²⁰	Brezno	Banka, ÚPSVaR	Auto služobné
16.12.2015	10 ⁴⁰ -16 ²⁵	Banská Bystrica	SPF, advokát JUDr. Suchý	Auto vlastné
17.12.2015	10 ⁰⁰ -13 ⁰⁰	Brezno	Porada starostov	Auto služobné
18.12.2015	8 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	Brezno, Banská Bystrica	ÚPSVaR, Jednanie	Auto služobné
4.1.2016	7 ³⁰ -10 ²⁰	Banská Bystrica	Colný úrad- IOMO	Auto služobné
8.1.2016	9 ⁰⁰ -13 ¹⁰	Brezno, Banská Bystrica	Odvoz materiálu, jednanie	Auto služobné
13.1.2016	8 ⁰⁰ -13 ¹⁰	Brezno, Banská Bystrica	ÚPSVaR, advokát	Auto služobné
14.1.2016	8 ⁰⁰ -10 ⁰⁰	Závadka, Heľpa	Odvoz materiálu, soc. úrad	Auto služobné
15.1.2016	8 ⁰⁰ -11 ¹⁰	Polomka, Brezno	Stavebný úrad, ÚPSVaR	Auto služobné
19.1.2016	8 ⁰⁰ -9 ⁴⁵	Brezno, Banská Bystrica	Jednanie, ÚPSVaR	Auto služobné
26.1.2016	10 ⁴⁵ -14 ⁰⁵	Brezno	ÚPSVaR, nákup	Auto služobné
28.1.2016	10 ¹⁰ -14 ³⁵	Banská Bystrica	Jednanie KURTA, lístky	Auto služobné
9.2.2016	8 ³⁰ -11 ⁴⁰	Brezno	Elaro, ÚPSVaR	Auto služobné
10.2.2016	10 ³⁰ -12 ¹⁰	Brezno	Nákup mat. AGRO	Auto služobné
15.2.2016	8 ⁰⁰ -10 ⁰⁰	Polomka, Brezno	Nákup PHM, ÚPSVaR	Auto služobné
17.2.2016	8 ⁰⁰ -14 ²⁰	Brezno, Banská Bystrica	Školenie voľby, nákup mat.	Auto služobné
18.2.2016	7 ⁴⁵ -20 ³⁰	B. Bystrica, Predajná, Brusno, Podbrezová	Inšpektorát práce, ZMOS	Auto služobné
23.2.2016	7 ⁴⁵ -10 ²⁰	Brezno	Jednanie, nákup, ÚPSVaR	Auto služobné
24.2.2016	11 ³⁰ -16 ⁰⁰	Banská Bystrica	Inšpektorát práce	Auto vlastné
2.3.2016	8 ⁰⁰ -15 ⁵⁰	Brezno, Banská Bystrica	Odvoz materiálu, jednanie	Auto služobné
3.3.2016	8 ⁰⁰ -9 ⁰⁰	Polomka	Odvoz mat., tankovanie	Auto služobné
4.3.2016	9 ⁰⁰ -14 ³⁰	Banská Bystrica	Prejednanie PD Dom smútku	Auto vlastné
7.3.2016	7 ⁴⁵ -9 ³⁰	Heľpa	Jednanie sociálna služba	Auto služobné
8.3.2016	9 ²⁰ -10 ¹⁰	Polomka	Staveb. úrad, odvoz mat.	Auto služobné
10.3.2016	8 ⁰⁰ -9 ⁴⁰	Brezno	Nákup mat., rozvoz mat.	Auto služobné
10.3.2016	11 ⁰⁰ -15 ³⁰	Rimavská Sobota	SSE-distribúcia as.	Auto vlastné
15.3.2016	7 ⁴⁵ -8 ³⁰ 10 ¹⁰ -13 ⁵⁰	Polomka Brezno	Stavebný úrad ÚPSVaR, OÚ ŽP	Auto služobné
30.3.2016	7 ⁰⁰ -10 ⁰⁰	Brezno	Servis vozidla	Auto služobné
7.4.2016	9 ⁴⁵ -14 ⁴⁵	Brezno, Banská Bystrica	ÚPSVaR, Advokátska kancelária JUDr. Suchý	Auto vlastné
8.4.2016	9 ⁰⁰ -10 ⁰⁰	Brezno	Odvoz auta na servis	Auto vlastné
11.4.2016	10 ⁰⁰ -15 ²⁰	Banská Bystrica	Jednanie, SHMÚ	Auto vlastné
15.4.2016	8 ⁴⁵ -15 ¹⁰	Brusno, Banská Bystrica	Jednanie SSC, NAPANT, Rojík s.r.o.	Auto služobné
18.4.2016	11 ⁰⁰ -16 ³⁰	Banská Štiavnica	Jednanie Combin s.r.o	Auto vlastné

19.4.2016	8 ³⁰ -11 ²⁰	Brezno	Nákup mat., ÚPSVaR, HLP - grafik, Plastkov, OÚ	Auto služobné
26.4.2016	10 ³⁰ -15 ³⁰	Brezno, Banská Bystrica	ÚPSVaR, jednanie vodovod	Auto vlastné
13.5.2016	8 ⁰⁰ -13 ⁰⁰	Valaská, Banská Bystrica	Jednanie JUDr. Hlinka	Auto služobné
24.5.2016	8 ⁵⁰ -9 ²⁰	Beňuš	OcÚ Beňuš	Auto služobné
25.5.2016	9 ³⁰ -14 ¹⁵	Brezno, Banská Bystrica	Jednanie StVPS, št. archív	Auto služobné
30.5.2016	10 ⁰⁰ -14 ¹⁵	Beňuš, Banská Bystrica	OcÚ Baňuš, JUDr. Hlinka	Auto služobné
16.6.2016	7 ²⁵ -14 ³⁰	Banská Bystrica, Telgárt	Jednanie -soc. Starostlivosť, Mikroregión Herehron	Auto služobné
28.6.2016	8 ⁰⁰ -16 ¹⁰	Brezno, Banská Bystrica	Školenie modul URBIS	Auto služobné
29.6.2016	8 ⁰⁰ -10 ¹⁵	Brezno	Jednanie OÚ ŽP, banka	Auto služobné
1.7.2016	8 ⁰⁰ -11 ⁰⁰	Polomka, Beňuš, Brezno	Jednanie	Auto služobné
14.7.2016	8 ⁰⁰ -14 ²⁰	Brezno, Banská Bystrica	Jednanie	Auto služobné
26.7.2016	7 ³⁰ -15 ³⁰	Brezno, Banská Bystrica, Polomka	ÚPSVaR, SPF, BBSK, RSC B.B.	Auto služobné
10.8.2016	9 ³⁰ -15 ⁰⁰	Brezno, Banská Bystrica	ÚPSVaR, JUDr. Hlinka, SPF	Auto vlastné
16.8.2016	8 ⁰⁰ -12 ¹⁰	Brezno	Nákup, OÚ, Matrika	Auto služobné
22.8.2016	8 ⁰⁰ -11 ⁰⁰	Brezno	OÚ Brezno	Auto služobné
30.8.2016	7 ⁰⁰ -14 ⁰⁰	Levice	Ekofarm s.r.o.- kanál. zberač	Auto vlastné
20.9.2016	8 ⁰⁰ -10 ²⁰	Polomka, Brezno	Odvoz mater., banka	Auto služobné
22.9.2016	8 ⁰⁰ -10 ⁴⁰	Brezno	Odvoz mater., ÚPSVaR	Auto služobné
23.9.2016	7 ³⁰ -8 ⁵⁰	Brezno	ÚPSVaR, odvoz mater.	Auto služobné
3.10.2016	7 ⁰⁰ -15 ²⁰	Beňuš, B.Bystrica, Podbrezová	OcÚ Beňuš, SSC B.B., RSC B.B	Auto služobné
4.10.2016	6. ³⁰ -19 ³⁰	Bardejov	Účasť na výstave "Zlaté ruky"	Auto služobné

Služobné cesty vykonané zamestnancami obecného úradu mimo obvodu obce

od 01.11.2015 do 27.10.2016

Deň	Čas od-do	Miesto vykonania SC	Účel vykonania	Dopravný prostriedok
9.11.2015	8 ⁰⁰ -9 ¹⁵	Polomka	Nákup materiálu	Auto služobné
16.11.2015	8 ⁰⁰ -11 ⁰⁰	Polomka, Brezno	Tankovanie, nákup	Auto služobné
20.11.2015	6 ⁵⁰ -18 ⁰⁰	Banská Bystrica	Školenie DCOM	Autobus
24.11.2015	8 ⁰⁰ -9 ⁰⁰	Polomka	Nákup materiálu	Auto služobné
27.11.2015	8 ⁰⁰ -8 ⁴⁵	Brezno, Podkoreňová	Odvoz na servis	Auto služobné
1.12.2015	8 ⁰⁰ -11 ⁰⁰	Podkoreňová, Brezno Mazorník	Nákup materiálu, Elaro	Auto služobné
8.12.2015	8 ⁰⁰ -10 ⁰⁰	Brezno	Odvoz materiálu	Auto služobné
9.12.2015	7 ⁴⁰ -15 ⁰⁰	Zvolen	Stretnutie administrátorov	Autobus
10.12.2015	8 ⁰⁰ -9 ⁴⁵	Brezno	Obstaranie materiálu	Auto služobné
14.12.2015	8 ⁰⁰ -10 ⁰⁰	Brezno	Obstaranie materiálu	Auto služobné
14.12.2015	7 ³⁰ -13 ³⁰	MPC Banská Bystrica	Ukončenie vzdelávania k finančnej gramotnosti	Peši
17.12.2015	8 ⁰⁰ -10 ⁰⁰	Brezno	Obstaranie materiálu	Auto služobné
2.2.2016	8 ⁰⁰ -10 ²⁰	Brezno	Nákup materiálu	Auto služobné
9.2.2016	6 ¹⁵ -17 ³⁵	Banská Bystrica	Aktualizačné vzdelávanie MŠ	
22.2.2016	8 ⁰⁰ -11 ⁴⁵	Polomka, Brezno	Nákup, odvoz mat.	Auto služobné
5.3.2016	7 ⁰⁰ -24 ⁰⁰	Brezno	Voľby	Auto služobné
23.2.2016	8 ⁰⁰ -13 ³⁰	Brezno	Porada riaditeľiek MŠ	
Od 8.4. do 12.4.2016	8 ⁰⁰ -16 ³⁰	Brezno - Podkoreňová	Odvoz vozidla do opravy Prevzatie vozidla	Auto služobné
14.4.2016	9 ⁰⁰ -10 ⁰⁰	Beňuš	Pneuservis	Auto služobné
25.4.2016	7 ⁰⁰ -9 ³⁰	Brezno	Odvoz a nákup materiálu	Auto služobné
26.4.2016	8 ⁰⁰ -9 ³⁰	Brezno	Nákup materiálu	Auto služobné
28.4.2016	7 ⁰⁰ -8 ³⁰	Polomka	Odvoz mat. nákup farby	Auto služobné
2.5.2016	7 ⁰⁰ -7 ⁴⁵	Polomka	Nákup PHM, tovaru	Auto služobné
4.5.2016	7 ⁰⁰ -9 ⁰⁰	Brezno	Oprava kosačky	Auto služobné
6.5.2016	8 ⁰⁰ -9 ⁰⁰	Brezno	Odvoz kvety	Auto služobné
11.5.2016	7 ⁰⁰ -8 ¹⁰	Brezno	Dovoz kosačky	Auto služobné
16.5.2016	7 ⁰⁰ -9 ²⁰	Brezno	Nákup materiálu	Auto služobné
18.5.2016	7 ⁰⁰ -13 ¹⁰	Brezno	Starosta ZMOS, nákup materiálu	Auto služobné
19.5.2016	9 ⁰⁰ -10 ³⁰	Polomka	Nákup PHM, odvoz mat.	Auto služobné
20.5.2016	9 ⁰⁰ -11 ¹⁰	Brezno	Odvoz mat.	Auto služobné
2.6.2016	8 ⁰⁰ -11 ⁰⁰	Polomka	Odvoz materiálu	Auto služobné
3.6.2016	8 ⁰⁰ -9 ¹⁰	Polomka	Stavebný úrad, odvoz mat.	Auto služobné
7.6.2016	8 ⁰⁰ -10 ²⁰	Brezno	ÚPSVaR, Plastkov, banka	Auto služobné
8.6.2016	6 ⁵⁰ -14 ³⁰	Banská Bystrica	Seminár pre knihovníkov obecných knižníc	Autobus
9.6.2016	8 ⁰⁰ -10 ¹⁰	Brezno	Nákup materiálu	Auto služobné
10.6.2016	8 ⁰⁰ -11 ¹⁰	Polomka	Odvoz nákupu	Auto služobné

14.6.2016	8 ⁰⁰ -10 ⁰⁰	Polomka	Jednanie- Bodová závada	Auto služobné
23.6.2016	8 ⁰⁰ -11 ⁴⁰	Heľpa	OcÚ Heľpa, odvoz mater.	Auto služobné
7.7.2016	8 ⁰⁰ -8 ⁴⁵	Polomka	Nákup PHM, materiálu	Auto služobné
11.7.2016	8 ⁰⁰ -14 ⁰⁰	Brezno	Odvoz starostu, nákup mat.	Auto služobné
12.7.2016	8 ⁰⁰ -10 ³⁰	Brezno	odvoz starostu, ÚPSVaR jednanie	Auto služobné
21.7.2016	8 ⁰⁰ -11 ³⁰	Polomka	Nákup PHM, materiálu	Auto služobné
28.7.2016	8 ⁰⁰ -11 ³⁰	Polomka	Odvoz mat.	Auto služobné
29.7.2016	9 ⁰⁰ -10 ³⁰	Brezno	Nákup čistiace prostriedky	Auto služobné
1.8.2016	8 ⁰⁰ -9 ⁰⁰	Polomka	Nákup PHM, materiálu	Auto služobné
4.8.2016	8 ⁰⁰ -10 ³⁰	Brezno	ÚPSVaR, nákup náradia	Auto služobné
5.8.2016	8 ⁰⁰ -11 ²⁰	Brezno	Odvoz materiálu	Auto služobné
8.8.2016	8 ⁰⁰ -10 ²⁰	Polomka	Odvoz náradia	Auto služobné
15.8.2016	8 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	Brezno, Polomka	Nákup PHM, odvoz materiálu	Auto služobné
17.8.2016	8 ⁰⁰ -9 ²⁰	Polomka, Brezno	Odvoz materiálu, matrika	Auto služobné
23.8.2016	8 ⁰⁰ -10 ²⁰	Brezno	Odvoz mater., ÚPSVaR	Auto služobné
27.8.2016	7 ⁰⁰ -8 ⁰⁰	Polomka	Akcia Horehron, Horehron	Auto služobné
27.8.2016	8 ⁰⁰ -9 ⁰⁰	Polomka	Akcia Horehron, Horehron	Auto služobné
27.8.2016	13 ⁰⁰ -14 ⁰⁰	Polomka	Akcia Horehron, Horehron	Auto služobné
27.8.2016	20 ⁰⁰ -21 ⁰⁰	Polomka	Akcia Horehron, Horehron	Auto služobné
27.8.2016	22 ⁰⁰ -23 ⁰⁰	Polomka	Akcia Horehron, Horehron	Auto služobné
2.9.2016	8 ⁰⁰ -12 ¹⁰	Brezno	Odvoz materiálu	Auto služobné
3.9.2016	8 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	Jasenie	Hasičská súťaž	Auto služobné
12.9.2016	8 ⁰⁰ -8 ⁵⁰	Polomka	Nákup PHM	Auto služobné
14.9.2016	8 ⁰⁰ -10 ⁴⁰	Brezno	Nákup materiálu	Auto služobné
19.9.2016	7 ⁰⁰ -16 ³⁰	Banská Bystrica	Modul DCOM školenie	Autobus
19.9.2016	7 ⁰⁰ -16 ³⁰	Banská Bystrica	Modul DCOM školenie	Autobus
20.9.2016	6 ³⁰ -17 ¹⁰	Banská Bystrica	Modul DCOM školenie	Autobus
20.9.2016	6 ³⁰ -17 ¹⁰	Banská Bystrica	Modul DCOM školenie	Autobus
28.9.2016	8 ⁰⁰ -9 ¹⁰	Polomka	Odvoz nákladu - zábrany	Auto služobné
6.10.2016	7 ⁰⁰ -19 ³⁰	Bardejov	Odvoz osôb a exponátov na výstavu „ Zlaté ruky “	Auto služobné
7.10.2016	8 ⁰⁰ -11 ⁰⁰	Brezno	Nákup. materiálu	Auto služobné
11.10.2016	8 ⁰⁰ -11 ²⁰	Brezno	ÚPSVaR, FAX COPPY, HSQ	Auto služobné
26.10.2016	8 ⁰⁰ -11 ³⁰	Brezno	Odvoz materiálu	Auto služobné